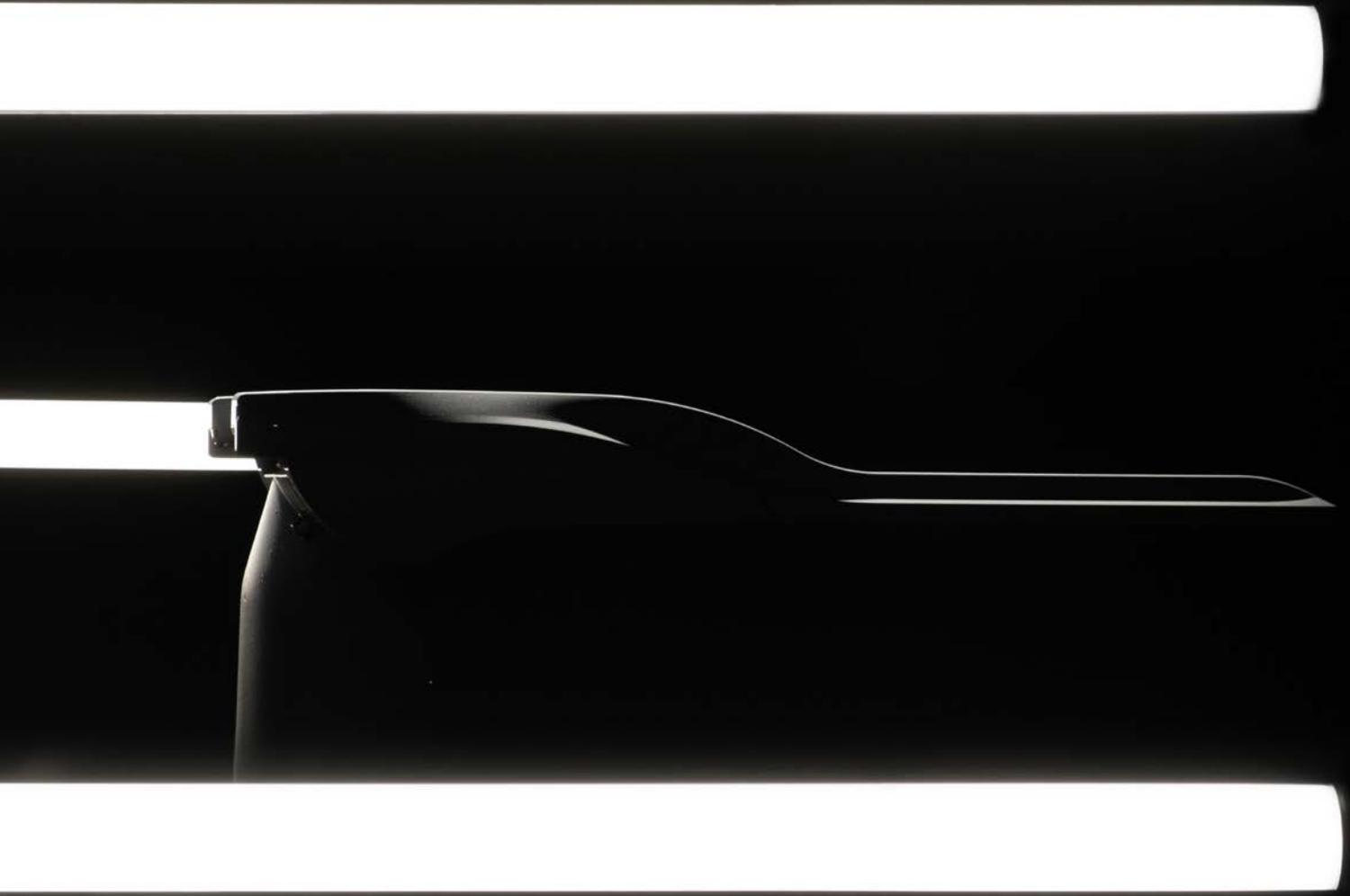




**fael**LUCE®  
DOING IT BETTER

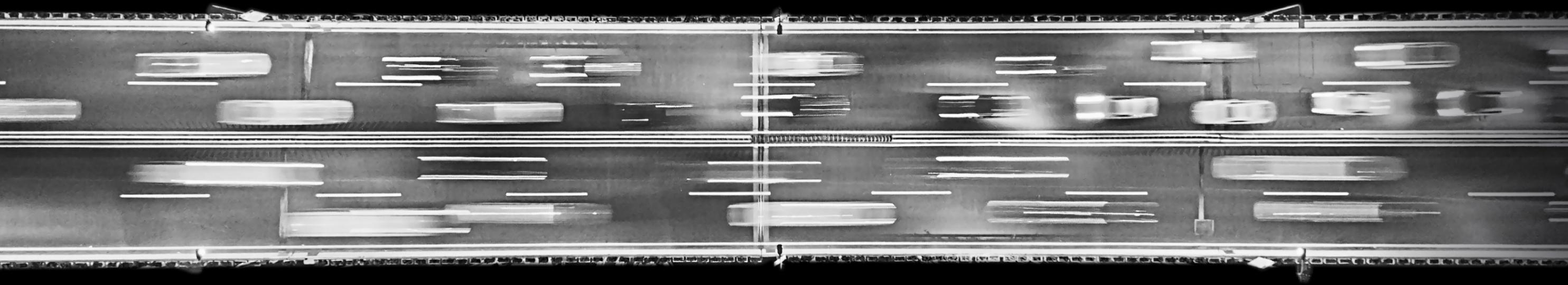


---

ENG | TED

# THE STREETLIGHTING, UNDER A NEW LIGHT

## DIE STRASSENBELEUCHTUNG IN EINEM NEUEN LICHT



Proper street lighting must ensure maximum visual quality, safety and energy efficiency.

The achievement of these objectives allows the satisfaction of the needs of road users, as well as allowing municipalities to save on energy costs.

Eine geeignete Straßenbeleuchtung muss ein Maximum an visueller Qualität, Sicherheit und Energieeffizienz gewährleisten.

Durch das Erreichen dieser Ziele können die Bedürfnisse der aktiven und passiven Verkehrsteilnehmer erfüllt werden und Kommunen können echte Einsparungen bei den Energiekosten erzielen.

# ELECTRA, THE SOLUTION

## ELECTRA, DIE LÖSUNG



ELECTRA

The use of increasingly innovative technologies, the careful study applied to every type of optics, together with the development of a new aesthetic line is translated into the ELECTRA series.

Designed in three different dimensions, the new series will represent the emblem of public lighting. From the contemporary shape, the series embraces technical and optical tricks that puts it at the highest levels of efficiency, as well as presenting new and innovative WISE solutions.

Durch den Einsatz immer innovativerer Technologien, die sorgfältige Untersuchung jedes einzelnen optischen Typs und die Entwicklung einer neuen ästhetischen Linie entstand die Serie ELECTRA.

Mit ihren drei verschiedenen Dimensionen wird die neue Serie zum Inbegriff der öffentlichen Beleuchtung. Neben ihrer zeitgemäßen Form verfügt die Serie über technische und optische Merkmale, die für höchste Effizienz sorgen, und präsentiert neue und innovative WISE-Lösungen.



LIKE ELEGANCE

WIE ELEGANZ

With its harmonious aesthetic forms, ELECTRA is the right combination of distinction, naturalness, care and simplicity.

ELECTRA is synonymous of ELEGANCE.

The body, lightweight and compact, is made of die-cast aluminum with low copper content and high resistance to atmospheric agents. The total surface area allows the optimal dissipation of the heat produced by the LEDs and the achievement of higher light intensity, thus extending the life of the luminaire, without altering its performance.

Mit ihren harmonischen ästhetischen Formen ist ELECTRA die richtige Kombination aus Außergewöhnlichkeit, Natürlichkeit, Sorgfalt und Einfachheit.

ELECTRA ist ein Synonym für ELEGANZ.

Das leichte und kompakte Gehäuse besteht aus druckgegossenem Aluminium mit geringem Kupferanteil und hoher Witterungsbeständigkeit. Die Gesamtoberfläche ermöglicht die optimale Ableitung der von den LEDs erzeugten Wärme und das Erreichen höherer Lichtstärken, was die Lebensdauer der Leuchte verlängert, ohne dass sich ihre Leistung verringert.

# LIKE EXCELLENCE WIE EXCELLENCE



## MANUFACTURING EXCELLENCE

The manufacturing excellence of Fael LUCE translates into a high automation index of the production lines that allows to carry out a high number of functional controls.

Spectrum, photometric and colorimetric data, as well as electrical safety data are surveyed and verified on each individual luminaire during the production process.

## PRODUKTIONSEXZELLE

Die Produktionskompetenz von Fael LUCE zeigt sich in einem hohen Automatisierungsgrad der Produktionslinien, der eine Vielzahl von Kontrollen der einzelnen Leuchten ermöglicht.

Während des gesamten Produktionsprozesses werden das Spektrum, die photometrischen und farbmetrischen Daten sowie die elektrischen Sicherheitsdaten überwacht und überprüft.

## AION PAINTING PROCESS

AION, the Fael LUCE innovative painting process, confirms the quality of the resistance of the streetlights to more than 3000 hours of corrosion test conducted according to UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008, at an independent accredited laboratory.

This certification makes Fael LUCE luminaires suitable for installation in particularly harsh environmental conditions.

## AION-LACKIERSYSTEM

AION, das innovative Lackierverfahren von Fael LUCE, gewährleistet die Qualität der Beständigkeit der Leuchten die mehr als 3000 Stunden dauernden Korrosionstest, der nach UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008 von einem akkreditierten unabhängigen Labor durchgeführt wurde.

## CERTIFIED QUALITY

The excellence of quality is confirmed by external accredited laboratories: every single product of the ELECTRA series, before being placed on the market, is qualified by a dossier of several documents between certificates, test results, passed tests and declarations of compliance.

## ZERTIFIZIERTE QUALITÄT

Die Spitzenqualität wird von akkreditierten externen Labors bestätigt: Jedes einzelne Produkt der ELECTRA-Serie wird mit einer Reihe von Dokumenten qualifiziert, darunter Zertifikate, Testergebnisse, bestandene Prüfungen und Konformitätserklärungen, bevor es auf den Markt gebracht wird.





## LIKE EXCLUSIVITY WIE EXKLUSIVITÄT

### THREE DIMENSIONS

Slim profile, sinuous and harmonious shapes characterize the lighting fixtures of ELECTRA series. Created to meet the various road contexts, the series, designed in three different dimensions, are the expression of the typical modus operandi of Fael LUCE.

The attention to the smallest design details, the constant search for innovative and increasingly cutting-edge solutions result into a product able to provide the street lighting market with a technologically advanced solution.

### DREI DIMENSIONEN

Die Leuchten der Serie ELECTRA zeichnen sich durch schlanke, geschwungene und harmonische Formen aus. Die in drei verschiedenen Größen entworfene Serie wurde für verschiedene Straßenkontexte entwickelt und ist Ausdruck der typischen Verfahrensweise von Fael LUCE.

Das Augenmerk auf die kleinsten Designdetails und die kontinuierliche Suche nach innovativen und zukunftsweisenden Lösungen führen zu einem Produkt, das dem Markt für Straßenbeleuchtung eine technologisch fortschrittliche Lösung bietet.

## EXCLUSIVE FEATURES

## EXKLUSIVE EIGENSCHAFTEN

The smooth surface and rounded lines at the perfection have been designed to ensure rapid removal of dust and water.

The extended surface also allows the optimal dissipation of the heat produced by the LEDs and the achievement of higher light intensity, thus extending the life of the luminaire, without altering its performance.

The luminaires of the ELECTRA series are subjected to the AION coating treatment that guarantees more than 3000 hours of corrosion test conducted according to the UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008 standard.

Durch die glatte Oberfläche und die präzise abgerundeten Linien können Staub und Wasser schnell abgeleitet werden.

Die erweiterte Oberfläche ermöglicht zudem eine optimale Ableitung der von den LEDs erzeugten Wärme und das Erreichen höherer Lichtstärken, was die Lebensdauer der Leuchte verlängert, ohne ihre Leistung zu beeinträchtigen.

Die Leuchten der Serie ELECTRA werden mit der AION-Lackierung behandelt, die mehr als 3000 Stunden Korrosionstest nach UNI EN ISO 9227:2017 ASTM D1654:2008 garantiert.

## EXCLUSIVE FEATURES

## EXKLUSIVE EIGENSCHAFTEN

### INFINITY SYSTEM

INFINITY is the protection system that allows to safeguard the optics by means of an extra clear tempered glass.

The glass, in one piece, is fixed directly to the body, without junction rings, in favour of a more accurate maintenance and essential design of the luminaire.

This solution allows to guarantee in the time, also with severe variations of environmental temperature, the constant pressure of the glass on the gasket and therefore the maintenance of the mechanical grade IP.

### INFINITY-SYSTEM

INFINITY ist das Schutzsystem, welches die Optik durch eine Schutzscheibe aus 4 mm extraklarem, gehärtetem Glas schützt. Das einteilige Glas ist direkt am Gehäuse befestigt, ohne Verbindungsringe, was die Wartung erleichtert und dem Design der Leuchte zugute kommt.

Mit dieser Lösung ist es möglich, auch bei starken Schwankungen der Umgebungstemperatur den konstanten Druck des Glases auf die Dichtung und damit die Aufrechterhaltung der mechanischen IP-Schutzart zu gewährleisten.



### DISTINCTION BETWEEN OPTICAL AND WIRING COMPARTMENTS

To ensure the best performance and long service life of the luminaire, the optical compartment is completely separated from the one containing the electrical components. This solution enhances and improves the performance and life of the streetlight. The optical system, the heart of the luminaire, operates at a constant temperature, allowing high efficiencies to be achieved even in environments with high temperatures. The optical compartment is also completely preserved from possible infiltration of dust or water, even if it can be accessed for maintenance purposes only.

Maintenance and control of electrical components operations are guaranteed by access to the dedicated compartment, also in total toolfree version (optional).

The automatic anti-closing mechanism and the knife switch, which intervene at the luminaire's opening, allow these operations to be carried out in total safety.

### TRENNUNG ZWISCHEN OPTISCHEM UND KABELBEREICH

Um die beste Leistung und lange Lebensdauer der Leuchte zu gewährleisten, ist das optische Fach vollständig von dem mit den elektrischen Komponenten getrennt. Diese Lösung verbessert und verbessert die Leistung und Lebensdauer der Straßenlaterne. Das optische System, das Herzstück der Leuchte, arbeitet bei konstanter Temperatur und ermöglicht hohe Wirkungsgrade auch in Umgebungen mit hohen Temperaturen. Das optische Fach ist auch vollständig vor einem möglichen Eindringen von Staub oder Wasser geschützt, auch wenn es nur zu Wartungszwecken zugänglich ist.

Die Wartung und Kontrolle der Bedienung der elektrischen Komponenten wird durch den Zugriff auf das spezielle Fach gewährleistet, auch in der vollständig werkzeugfreien Version (optional).

Der automatische Antilockmechanismus und der Schalter, die an der Öffnung der Leuchte eingreifen, ermöglichen diese Operationen in absoluter Sicherheit.





**LIKE EFFICIENCY**  
**WIE EFFIZIENT**

The optical system SAFE-WAY, refractive type, designed and patented internally by LAB·Light, allows to illuminate the different areas of the road effectively and efficiently, harmonizing visual comfort, high efficiency and optical flexibility.

Das von LAB·Light entwickelte und patentierte optische Refraktionssystem SAFE-WAY ermöglicht die effektive und effiziente Beleuchtung verschiedener Straßenbereiche und vereint dabei Sichtkomfort, hohe Effizienz und optische Flexibilität.

## SAFE•WAY OPTICS SYSTEM

### DAS OPTISCHE SYSTEM SAFE•WAY



#### EXCELLENT VISUAL COMFORT

The perfect photometric distribution of the SAFE•WAY optics, combined with excellent uniformity and high color rendering, allows to significantly reduce glare and to clearly identify the different road details, placing visual comfort at the highest levels.

#### OPTICAL FLEXIBILITY

The wide range of photometric distributions available, allows to optimize the luminous flux according to lighting requirements.

#### GREAT EFFICIENCY

The high efficiency value of the optical system is guaranteed thanks to the use of high-quality materials specially designed by LAB•Light to combat the decay of the flux and ensure color stability over time, avoiding light dispersion and maximizing the luminous performance.

#### AUSGEZEICHNETER SICHTKOMFORT

Die perfekte photometrische Verteilung der SAFE•WAY-Optik in Verbindung mit einer herausragenden Gleichmäßigkeit und einer hohen Farbwiedergabe sorgt für eine deutlich verringerte Blendung und eine klare Erkennbarkeit verschiedener Straßendetails, wodurch der Sichtkomfort auf höchstem Niveau liegt.

#### OPTISCHE FLEXIBILITÄT

Durch die große Auswahl an verfügbaren photometrischen Verteilungen kann der Lichtstrom je nach Beleuchtungsanforderungen optimiert werden.

#### HOHE EFFIZIENZ

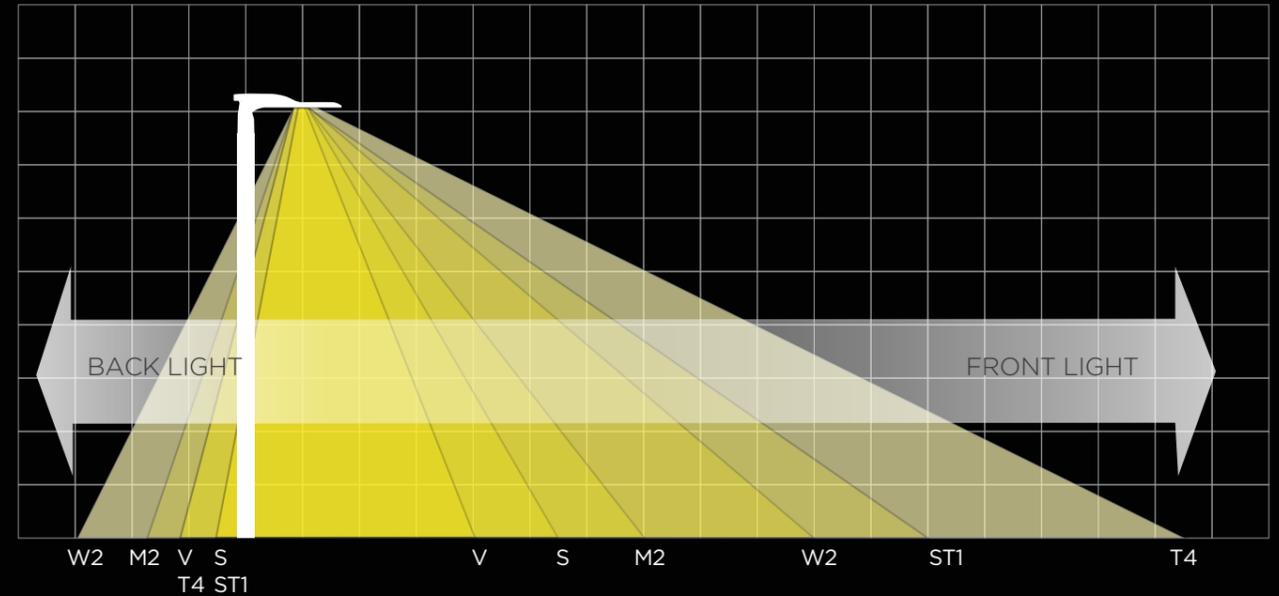
Der hohe Wirkungsgrad des optischen Systems wird durch die Verwendung von hochwertigen Materialien gewährleistet, die speziell von LAB•Light entwickelt wurden, um den Zerfall des Flusses zu bekämpfen und die Farbstabilität im Laufe der Zeit zu gewährleisten, die Lichtstreuung zu vermeiden und die Lichtleistung zu maximieren.

# TO EACH STREET, ITS PHOTOMETRY

## FÜR JEDE STRASSE DIE OPTIMALE PHOTOMETRIE

The SAFE-WAY optical system offers a wide range of different photometric solutions to maximize the luminous flux in relation to the visual task to be performed, reducing the use of electrical power, as well as using technologies that optimize the life cycle.

Das optische System SAFE-WAY bietet eine große Auswahl an verschiedenen photometrischen Lösungen, mit denen der Lichtstrom entsprechend der jeweiligen Sichtenanforderung maximiert, der Stromverbrauch reduziert und der Lebenszyklus optimiert werden kann.



### W2 OPTIC

Street optic normally used for all categories lighting, especially when the installation height and the carriage width ratio is considerably greater than 0.85. The W2 optic features a notable back-flow that allows to solve installations with outreaches.

### OPTIK W2

Straßenoptik wird normalerweise für alle Beleuchtungskategorien verwendet, insbesondere wenn das Verhältnis zwischen der Installationshöhe der Leuchte und der Breite der Fahrbahn größer als 0,85 ist. Die W2-Optik verfügt über einen signifikanten Retroflux, mit dem Installationen mit Reichweiten gelöst werden können.



### S OPTIC

Street optic normally used for lighting categories up to M3. This optic is particularly suitable for situations where the installation height and the width of the carriageway ratio is less than 1. It is also appropriate for roads with very high interdistances and an interdistance / installation height ratio greater than 5.

### OPTIK S

Straßenoptik, die normalerweise für Beleuchtungskategorien bis M3 verwendet wird. Diese Optik eignet sich besonders in Situationen, in denen das Verhältnis zwischen Einbauhöhe und Fahrbahnbreite weniger als 1 beträgt. Sie eignet sich für Straßen mit sehr großen Abständen und einem Verhältnis zwischen Abstand und Einbauhöhe von mehr als 5.



### V OPTIC

Street optic particularly suitable for situations where the installation height and the width of the carriageway ratio is less than 1.

### OPTIK V

Besonders geeignet für Situationen, in denen das Verhältnis von Installationshöhe zu Fahrbahnbreite kleiner als 1 ist.



### T4 OPTIC

Optic normally used to illuminate yards, car parks and urban areas, it is also used in the street area when a considerable front light is required and the ratio between the depth of the area to be illuminated and the installation height of the luminaire is considerably higher than 1, but very high lighting levels are not required.

### OPTIK T4

Optik, die normalerweise zur Beleuchtung von Höfen, Parkplätzen und städtischen Gebieten verwendet wird, wird auch im Straßenbereich verwendet, wenn ein erhebliches Frontlicht erforderlich ist und das Verhältnis zwischen der Tiefe des zu beleuchtenden Bereichs und der Installationshöhe der Leuchte erheblich höher ist als 1, aber sehr hohe Beleuchtungsstärken sind nicht erforderlich.



### M2 OPTIC

Street optic that allows to illuminate situations with wide interdistances combined with a width of the roadway equal to or less than the installation height.

### OPTIK M2

Straßenoptik, die es ermöglicht, Situationen mit großen Interdistancen zu beleuchten, kombiniert mit einer Breite der Fahrbahn, die der Installationshöhe entspricht oder kleiner ist.



### ST1 OPTIC

Street optic that allows to illuminate situations with high interdistances and a ratio between the installation height and track width equal to or greater than 1.

### OPTIK ST1

Straßenoptik, die es ermöglicht, Situationen mit hohen Interdistancen und einem Verhältnis zwischen Einbauhöhe und einer Breite der Fahrbahn gleich oder größer als 1 zu beleuchten.



# WISE SOLUTIONS. EMPOWERING YOU



Fael LUCE offers a wide range of WISE SOLUTIONS for connectivity, based on a multi-level architecture of complexity, depending on lighting needs and objectives.

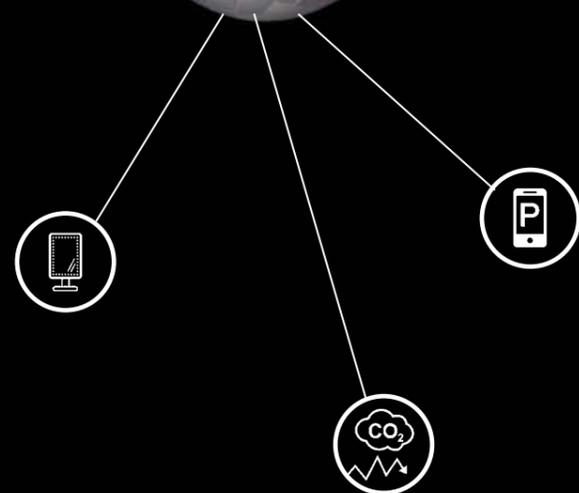
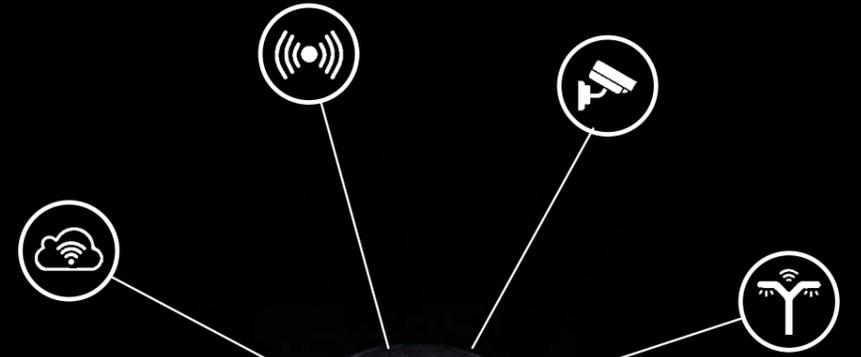
The luminaires of the ELECTRA series are certified for Zhaga D4i (ZHAGA Book 18) preparation, either in the upper (UP), lower (DOWN) or mixed (UP+DOWN) positions, for the connection of presence and/or movement sensors or combined solutions.

From essential solutions to the most elaborate connection networks, ELECTRA thus offers a high level of connectivity and control over the entire street lighting system, ensuring users comfort, safety, efficiency and significant energy savings.



Fael LUCE bietet eine breite Palette von WISE SOLUTIONS für die Konnektivität, basierend auf einer Architektur mit mehreren Komplexitätsebenen, je nach Beleuchtungsbedarf und -zielen.

Die Leuchten der Serie ELECTRA sind für Zhaga D4i (ZHAGA Book 18) zertifiziert, und zwar entweder in der oberen (UP-Position), unteren (DOWN-Position) oder gemischten (UP+DOWN-Position) Position für den Anschluss von Anwesenheits- und/oder Bewegungssensoren oder kombinierten Lösungen. Von Basislösungen bis hin zu den komplexesten Anschlussnetzwerken bietet ELECTRA somit ein hohes Maß an Konnektivität und Kontrolle über das gesamte Straßenbeleuchtungssystem, wodurch den Benutzern Komfort, Sicherheit, Effizienz und erhebliche Energieeinsparungen geboten werden.





**FAEL LUCE Spa**

a: via Euripide 12/14  
20864 Agrate Brianza (MB) - Italy  
ph: +39.039.63411 - f: +39.039.653868

**Export sales office**

ph: +39.039.6341203-322-332  
e: info@faelluce.com - i: www.faelluce.com

---

[www.faelluce.com](http://www.faelluce.com)

